



**PERTAMINA**  
**PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING**  
**MARKETING DIRECTORATE**  
**FUNGSI CHARTERING**

**BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT GP – WO (17,000 M<sup>3</sup>) E – CHARTERING**  
Nomor : 059/BA/F30120/2018-S6

Pada hari ini, Senin tanggal 19 bulan Pebruari Tahun 2018 pukul 10.00 WIB, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan melalui aplikasi **E – Chartering** untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 538/F30120/2018-S6 tanggal 13 Pebruari 2018 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

**A. Technical Spesification**

<.....> / Nil

**B. Time Charter Term and Conditions**

<.....> / Nil

**C. Agenda Pengadaan**

<.....> / Nil

**D. Owner Estimate**

OE : USD 9,200.00/hari, YOB 1998 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 19 Pebruari 2018

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING  
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement  
Tanker White,

User

  
Gandung R.N.A.

  
Eriien Purwanto

.....

Pengadaan : General Purpose II - White Oil

Periode : 02-2018

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
2/19/2018 10:16:00 AM		Selamat Pagi	BAROKAHGEMILANG	Barokah Gemilang Perkasa, BGP
2/19/2018 10:17:00 AM	Selamat pagi,Hari ini kita akan melaksanakan pre bid meeting pengadaan 1 (satu) unit GP - WO laycan 05 - 10 Maret 2018. Prebid terdiri dari dua bagian, administrasi dan spesifikasi teknis, apabila ada yang perlu ditanyakan / klarifikasi silahkan langsung untuk dapat disampaikan. Prebid akan disampaikan oleh Ibu Yenni.		erwien	
2/19/2018 10:19:00 AM	Terima kasih pak Erwien		yenni	
2/19/2018 10:20:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkat dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina.Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.		yenni	



2/19/2018 10:20:00 AM	CSMS: Berkenaan dengan sudah diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01 Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.		yenni	
2/19/2018 10:20:00 AM	SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku.		yenni	
2/19/2018 10:21:00 AM	SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 11 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 11 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.		yenni	
2/19/2018 10:21:00 AM	ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.		yenni	
2/19/2018 10:21:00	BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada		yenni	



AM	kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.			
2/19/2018 10:21:00 AM	TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang diminasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.	yenni		
2/19/2018 10:21:00 AM	<p>TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berdasarkan ketentuan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb:</p> <p>a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR);</p> <p>b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah :</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>	yenni		
2/19/2018 10:21:00 AM	<p>BIAYA PORT CHARGE</p> <p>1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya</p>	yenni		



	<p>sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters).</p> <p>2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan:</p> <p>a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri</p> <p>b. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner</p>			
<p>2/19/2018 10:21:00 AM</p>	<p><b>BID CLOSING UPLOADING DOCUMENT</b></p> <p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>		<p>yenni</p>	
<p>2/19/2018 10:22:00 AM</p>	<p><b>BASIC TERMS &amp; CONDITIONS</b></p> <p>Charter Period : 1 (satu) Tahun plus Charterers' Option (6+6) Bulan</p> <p>Laycan : 05 - 10 Maret 2018</p> <p>Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade</p> <p>Charter Party : Pertamina Time Form I</p> <p>PSA : Required &amp; Valid During Contract</p> <p>Charter Rate : USD/Day</p>		<p>yenni</p>	
<p>2/19/2018 10:23:00 AM</p>	<p><b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b></p> <p>Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil)</p> <p>DWT : About 17,500 MT</p> <p>Hull : Double Hull</p> <p>YOB / Flag : 1998 up / Indonesia</p> <p>COT Capacity (98%) : Min. 17,000 CuM (excl. slop tank)</p> <p>Draft : Max. 10 M</p> <p>LOA : Max. 160 M</p> <p>Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Kerosene, Solar, HPMC, Naphtha)</p>		<p>yenni</p>	



	<p><b>Cargo Segregation : Min. 3 (tiga) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading &amp; discharging secara simultan)</b>  <b>Derrick / Crane : Required</b>  <b>Discharging Rate : Min. 500 M3/Hour/Grade</b>  <b>Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah</b>  <b>CCTV : Required (Min. 5 Unit)</b>  <b>Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)</b></p>			
2/19/2018 10:23:00 AM	<p>Selanjutnya untuk terms &amp; conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 538/F30120/2018-S6 tanggal 13 Februari 2018 yang telah kami upload di website Pertamina &amp; E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?</p>		yenni	
2/19/2018 10:28:00 AM	<p>ada pertanyaan dari PT AMO, PT BGP, PT BRM, atau dari PT ASG?</p>		yenni	
2/19/2018 10:28:00 AM		<p>untuk service speed minimum apakah bisa di angka 10 Knot ?</p>	ARMADASAMUDRAGLOBAL	PT. ARMADA SAMUDRA GLOBAL
2/19/2018 10:30:00 AM		<p>dari PT AMO Sudah jelas bu yenni</p>	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
2/19/2018 10:36:00 AM	<p>baik pertanyaan dari PT ASG sudah kami catat, ada pertanyaan lainnya? atau dari PT BRM atau PT BGP?</p>		yenni	
2/19/2018 10:38:00 AM		<p>Dari BGP tidak ada bu</p>	BAROKAHGEMILANG	Barokah Gemilang Perkasa, BGP
2/19/2018 10:42:00	<p>Untuk pertanyaan dari PT ASG:Service Speed: Tetap Min 11 Knots</p>		yenni	



AM						
2/19/2018 10:42:00 AM	ada pertanyaan lainnya?			yenni		
2/19/2018 10:43:00 AM		noted bu yenni, terima kasih bu		ARMADASAMUDRAGLOBAL	PT. ARMADA SAMUDRA GLOBAL	
2/19/2018 10:46:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 9,200.00/day dengan basis YOB 1998 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 26 Februari 2018 jam 10.00.			yenni		
2/19/2018 10:56:00 AM		baik bu		BAROKAHGEMILANG	Barokah Gemilang Perkasa, BGP	
2/19/2018 10:58:00 AM	Tes			erwien		
2/19/2018 10:58:00 AM	Apakah masih ada pertanyaan? Apabila tidak ada, maka closing akan dilaksanakan sesuai waktu yang disepakati diatas. Terima kasih, selamat siang.			erwien		
2/19/2018 11:00:00 AM		baik terima kasih selamat siang		BAROKAHGEMILANG	Barokah Gemilang Perkasa, BGP	





Previous Message Room General Purpose II - White Oil

**melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan)**

**Derrick / Crane : Required**

**Discharging Rate : Min. 500 M3/Hour/Grade**

**Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah**

**CCTV : Required (Min. 5 Unit)**

**Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)**

yenni say : Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 538/F30120/2018-S6 tanggal 13 Februari 2018 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering.

Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?

Room Members

- vania
- isnanto
- AMO ( PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)
- yenni
- BAROKAHGEMILANG ( Ba h Gemilang Perkasa BGP)
- BRM ( PT BROTOJOYO MA IME)
- erwien
- rani
- ARMADASAMUDRAGLOB

Rich text editor toolbar with buttons for Bold (B), Italic (I), Underline (U), ABC, bulleted list, numbered list, indent, smiley, text color, and background color. Below the toolbar are input fields for Format, Font, and Size.

SEND